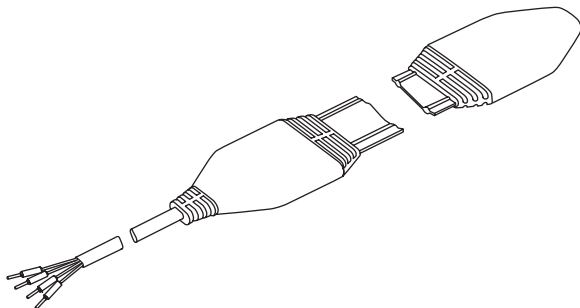




**Датчик протечки  
воды ленточный**

# **Stahlmann TWLS**



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
(СОВМЕЩЕННОЕ С ПАСПОРТОМ)**

**ГТД-2543.01РЭ(ПС)**

Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на датчик протечки воды ленточный Stahlmann TWLS (далее по тексту датчик).

Датчик предназначен для эксплуатации в диапазоне рабочих температур от минус 50 °С до плюс 60 °С при относительной влажности до 100% при температуре плюс 25 °С.

Пример записи датчика в других документах или при его заказе:

Датчик протечки воды ленточный Stahlmann TWLS 005  
ТУ 26.51.52-190-39803459-2024



# 1. Содержание

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| 1. Содержание.....                    | 3  |
| 2. Назначение .....                   | 4  |
| 3. Комплект поставки .....            | 5  |
| 4. Монтаж и установка .....           | 5  |
| 5. Принцип работы.....                | 10 |
| 6. Эксплуатация .....                 | 10 |
| 7. Технические характеристики .....   | 12 |
| 8. Габаритные размеры.....            | 12 |
| 9. Транспортирование и хранение ..... | 12 |
| 10. Меры безопасности .....           | 13 |
| 11. Гарантийные обязательства.....    | 13 |
| 12. Сведения о рекламации.....        | 14 |
| 13. Сведения о сертификации .....     | 14 |
| 14. Гарантийный талон .....           | 15 |

## 2. Назначение

Датчик протечки воды ленточный Stahlmann TWLS предназначен для контроля протечки по всей своей длине и применяется для контроля целостности гидроизоляции, контроля протечек систем охлаждения, кондиционирования и вентиляции, контроля протечек скрытых коммуникаций и контроля протечек коммуникаций, проложенных над фальш-потолками. Применяется в системах контроля протечки воды и контроля протечек коммуникаций совместно с модулями управления Stahlmann Base, Stahlmann Base Wi-Fi, Stahlmann Smart, Stahlmann HUB, Stahlmann HUB PROM, контроллером NGC Mini (далее по тексту модуль управления, контроллер).

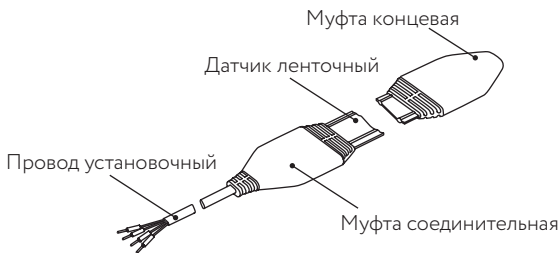


Рисунок 1. Внешний вид датчика

### 3. Комплект поставки

В комплект поставки входит:

- Датчик протечки воды ленточный Stahlmann TWLS;
- Паспорт-Инструкция по монтажу и эксплуатации.

### 4. Монтаж и установка

Для монтажа датчика на ровные поверхности используются специальные монтажные клипсы с клеевым слоем (рисунок 2, в комплект поставки не входят и приобретаются отдельно: [www.stahl-mann.ru](http://www.stahl-mann.ru), Артикул 7725273).

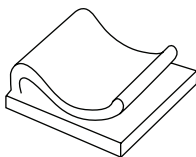


Рисунок 2. Внешний вид монтажной клипсы с клеевым слоем

Перед монтажом необходимо очистить поверхность от загрязнений и вытереть насухо для лучшей адгезии клеевого слоя клипсы. Рекомендуемый шаг установки клипс – 50см.

Пример монтажа датчика ленточного с помощью специальных монтажных клипс показан на рисунке 3.

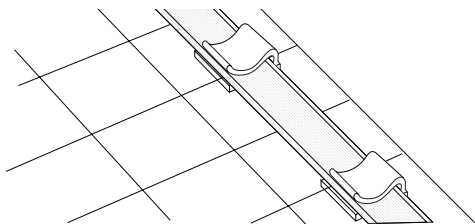


Рисунок 3. Пример монтажа датчика ленточного с помощью монтажных клипс

Не допускайте перегибов (заломов, переломов) датчика. При необходимости обойти углы, используйте поворот датчика с подворотом (рисунок 4).

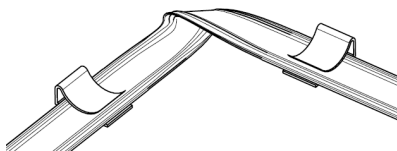


Рисунок 4. Пример поворота датчика с подворотом

Монтаж датчика на различного вида трубы осуществляется на их внешние поверхности с помощью пластиковых стяжек. Пример монтажа датчика ленточного на трубу с помощью пластиковых стяжек показан на рисунке 5.

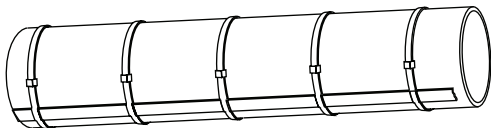


Рисунок 5. Пример монтажа датчика ленточного на трубу с помощью пластиковых стяжек

Монтаж датчика для контроля целостности гидроизоляции рекомендуется осуществлять на очищенные поверхности с фиксацией датчика с помощью, например, малярного скотча во избежание прямого контакта с нагретыми гидроизоляционными материалами.

**Внимание! При монтаже датчика в процессе укладки гидроизоляции не допускается прямой контакт датчика, в том числе, его тканевой основы, с нагретыми гидроизоляционными материалами.**

Для подключения датчика к модулям управления/контроллеру руководствуйтесь инструкциями к соответствующим изделиям.

В случае необходимости нарастить датчик, осуществите самостоятельное соединение двух датчиков ленточных с помощью клеммы соединительной проходной (рисунок 6, в комплект поставки не входит и приобретается отдельно: [www.stahl-mann.ru](http://www.stahl-mann.ru), Артикул 7725272) в следующем порядке:

- во избежание расплетания тканевой основы датчика 1 нанесите немного клея на основе цианокрилата (рисунок 7); дождитесь полного высыхания клеевого слоя;

- отрежьте муфту концевую датчика 1, планируемого к подключению к модулю управления/контроллеру;
- осуществите зачистку датчика 1 (рисунок 7);
- зажмите провода датчика 1 в соответствующие входы клеммы соединительной проходной соблюдая последовательность (рисунок 7);
- отрежьте муфту соединительную датчика 2 со стороны установочного провода на нужную длину, муфта концевая должна остаться;
- во избежание расплетания тканевой основы датчика 2 нанесите немного клея на основе цианокрилата (рисунок 7); дождитесь полного высыхания клеевого слоя;
- осуществите зачистку датчика 2 (рисунок 7);
- зажмите провода датчика 2 в соответствующие входы клеммы соединительной проходной соблюдая последовательность (рисунок 7).

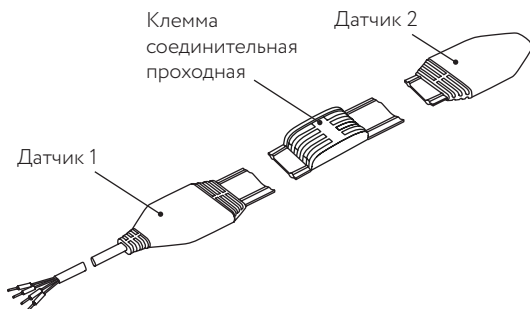


Рисунок 6. Соединение 2-х датчиков ленточных с помощью клеммы соединительной проходной



Рисунок 7. Пример нанесения клея на тканевую основу и зачистки датчика

В случае необходимости укоротить датчик, осуществите самостоятельную оконцовку датчика ленточного с помощью клеммы концевой (рисунок 8, в комплект поставки не входит и приобретается отдельно: [www.stahl-mann.ru](http://www.stahl-mann.ru), Артикул 7725271) в следующем порядке:

- во избежание расплетания тканевой основы датчика нанесите немного клея на основе цианокрилата (рисунок 7); дождитесь полного высыхания клеевого слоя;
- отрежьте муфту концевую датчика, планируемого к подключению к модулю управления/контроллеру, на необходимое расстояние;
- осуществите зачистку датчика (рисунок 7);

- зажмите провода датчика в соответствующие входы клемм концевых соблюдая последовательность (на один датчик ленточный требуется установка 2-х клемм концевых, рисунок 8).

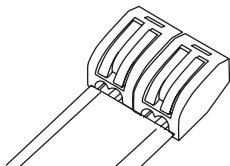
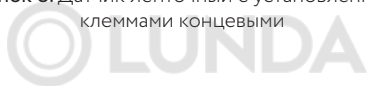


Рисунок 8. Датчик ленточный с установленными клеммами концевыми



## 5. Принцип работы

Попадание воды на тканевую основу датчика вызывает падение сопротивления между чувствительными проводниками. По этому сопротивлению модули управления/контроллер определяют факт протечки и рассчитывают расстояние от модуля управления/контроллера до места выявленной протечки (при наличии такой опции). Детектирование протечки происходит по всей длине датчика ленточного.

## 6. Эксплуатация

Если произошла протечка воды и сработал хотя бы один из датчиков, то руководствуйтесь соответствующими инструкциями к модулям управления/контроллеру.

После устранения протечки рекомендуется дождаться полного высыхания датчика для приведения его в дежурное состояние.

Периодически (один раз в месяц) рекомендуется проводить проверку работоспособности датчика в следующем порядке:

- убедитесь в том, что модуль управления/контроллер включены;
- намочите тканевую основу датчика с помощью влажного предмета (губки или куска ткани);
- убедитесь в правильности работы системы – в зависимости от устройства, произойдет оповещение (световая, звуковая индикации/информация на экране/в приложении Smart Life), и, при необходимости, а также в соответствии с функциями устройств, подача воды прекратится (руководствуйтесь соответствующими инструкциями к модулям управления/контроллеру);
- дождитесь полного высыхания датчика для приведения его в дежурное состояние;
- для сброса состояния тревоги руководствуйтесь соответствующими инструкциями к модулям управления/контроллеру).

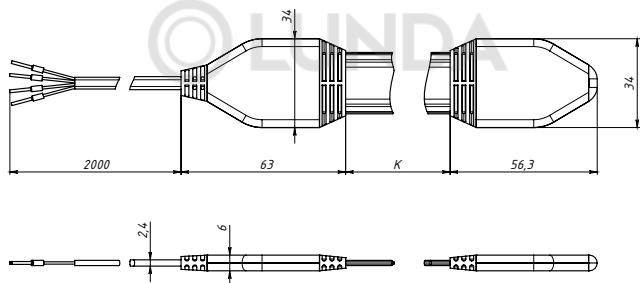
**Внимание! Датчик не предназначен для выявления протечек химически активных веществ.**

При контакте с такими веществами датчик может выйти из строя или изменить свои технические характеристики. Датчики, которые были подвержены воздействию таких веществ, рекомендуется заменить на новые. Гарантия на датчик, подвергшийся воздействию активных химических веществ, не распространяется.

## 7. Технические характеристики

|                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| Напряжение питания                | 3,3 В постоянного тока |
| Тип установочного провода датчика | ШТЛП-4                 |
| Масса                             | Не более 30 г/м        |
| Срок службы                       | Не менее 30 лет        |

## 8. Габаритные размеры, мм



## 9. Транспортирование и хранение

Датчики допускается транспортировать всеми видами транспорта в соответствии с правилами, действующими на конкретном виде транспорта, с соблюдением условий транспортирования группы С по ГОСТ 23216-78. Датчики должны храниться с соблюдением условий хранения 2 (С) по ГОСТ 15150-69.

## 10. Меры безопасности

Подключение должно производиться квалифицированным электриком. Все работы по монтажу и подключению следует проводить при отключенном напряжении питания.

## 11. Гарантийные обязательства

Изготовитель гарантирует соответствие датчика требованиям технических условий ТУ 26.51.52-190-39803459-2024 при условии соблюдения правил транспортирования и указаний по установке и эксплуатации. Гарантийный срок – 10 лет с даты продажи. В течение гарантийного срока покупатель имеет право на ремонт или замену изделия при обнаружении неисправностей, произошедших по вине изготовителя и при условии выполнения указаний по установке и эксплуатации.

Гарантийные обязательства не распространяются на датчик имеющий механические повреждения, а также если дефект возник в результате неправильного монтажа, подключения и эксплуатации данного прибора.

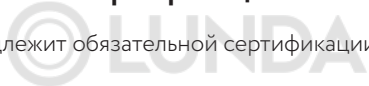
**ВНИМАНИЕ! Производитель оставляет за собой право на изменение конструкции изделия без предварительного уведомления, если это не ухудшает потребительские свойства продукта.**

## **12. Сведения о рекламации**

При возникновении неисправностей в течение гарантийного срока эксплуатации датчика протечки воды ленточного Stahlmann TWLS покупателю необходимо незамедлительно обратиться в дилерский центр или к продавцу.

## **13. Сведения о сертификации**

Товар не подлежит обязательной сертификации.



## 14. Гарантийный талон

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

С условиями хранения и транспортировки, указаниями по эксплуатации датчика протечки воды ленточного Stahlmann TWLS, условиями предоставления гарантии ознакомлен(а), претензий к внешнему виду изделия не имею:

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
подпись покупателя                      расшифровка подписи                      дата покупки



штамп ОТК

Продавец \_\_\_\_\_

Адрес продавца \_\_\_\_\_

Телефон продавца \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

штамп продавца

**Произведено:**

ООО ОКБ «Гамма»

141280, Российская Федерация, Московская область,  
г.о. Пушкинский, г. Ивантеевка, пр-д Фабричный,  
д. 1/29, помещение 603

Тел./факс: +7 495 989-66-86,

E-mail: [info@okb-gamma.ru](mailto:info@okb-gamma.ru)

**По заказу:**

ООО «ИВС»

141008, Российская Федерация, Московская область,  
г. Мытищи, Проектируемый пр-д 5274, стр. 7,  
помещение 4, комната 304.

Тел.: 8 800 600-69-41

[www.stahl-mann.ru](http://www.stahl-mann.ru)